

# 基于第一性原理思维进行跨文化交际英语课程教学研究

国 娇

(沈阳航空航天大学 沈阳 110000)

**摘 要:** 第一性原理思维的本质是寻找事物或事件发生的根源, 基于第一性原理进行问题分析可以从源头提出问题解决方案。数年来, 跨文化交际英语课程的教学改革及评价鲜有研究<sup>[1]</sup>。在以往该课程的学习过程中, 国内大学生通常只能从课本描述和教师讲授中进行机械记忆。因此, 教学效果不佳。基于第一性原理进行跨文化交际英语教学, 可以激发学生理解各个国家之间文化差异的根本原因, 使学生在有限的时间内深入理解跨文化交际的本质内涵, 从而提升教学效果。

**关键词:** 第一性原理; 跨文化交际; 课程教学

## Research on the Teaching of Intercultural Communication English Courses Based on First Principles Thinking

Guojiao

(Shenyang University of Aeronautics and Astronautics Shenyang 110000)

**Abstract:** The essence of First Principles thinking is to find the source of things or events. Analyzing problems based on First Principles can propose solutions from the source. For several years, there has been little research on the teaching reform and evaluation of intercultural communication English course<sup>[1]</sup>. In the past, in the process of learning, domestic university students usually only memorize mechanically from textbook and teachers' lectures. Therefore, the teaching effect is not good enough. First Principles-based intercultural communication English teaching can improve the teaching effect through stimulating students to understand the root causes of cultural differences among different countries, and enabling them to deeply understand the essential connotation of intercultural communication in a limited time.

**Keywords:** First Principles; Cross-cultural communication; Course teaching

### 一、第一性原理思维的研究背景分析

第一性原理最早来自于古希腊哲学家亚里士多德, 他说: “在每个系统探索中存在第一性原理。第一性原理是基本的命题和假设, 不能被省略和删除, 也不能被违反。”第一性原理思维的本质即寻找事物或事件发生的根源, 推导事态发展演化的作用因素, 从而提出拟解决问题的原理性解决方案。相比于比较思维——只能产生细小的迭代发展, 第一性原理思维更能直中问题要害, 提出变革式发展方案。

如今, 第一性原理概念无论是在商业界、还是科学研究方面都十分火热。比如, 作为 PayPal 贝宝、SpaceX 太空探索技术公司、环保电动汽车公司特斯拉 (Tesla) 以及 SolarCity 四家公司的 CEO 的伊隆·马斯克在被问及商业成功经验时, 就告诉大家他成功的秘密是运用了第一性原理作为思考的框架: 打破一切知识的藩篱, 回归到事物本源去思考基础性的问题, 在不参照经验或其它的情况下, 从物质/世界的最本源出发思考事物/系统<sup>[2]</sup>。埃隆·马斯克的巨大成功也引来世界各国的商业经营予以仿效, 并将对第一性原理思维的认可, 推到了前所未有的高度。

基于第一性原理思维进行教学研究, 也是有范例可循。有资料表明, 日本在 90 年代就基于第一性原理思维进行教学研究。为了培养学生理解生命的本质, 从小学就开展实践课堂, 引导学生亲手种植粮食, 让学生目睹作物生长过程。然后以点及面进行扩充式教学, 让学生理解生命的延续和发展是“种子”本源和外在“环境”滋养共同造就的, 由此使学生感受自然生命的神奇, 同时也增加了

珍惜自然资源的意识。

由此可见, 基于第一性原理进行问题分析, 从源头提出问题解决方案, 对于科学研究以及学生教育, 都会起到事半功倍的效果。然而, 目前国内基于第一性原理思维在教学中的运用研究尚处于起步阶段, 亟待开展相关领域的拓展研究。

### 二、跨文化交际英语课程教学意义

在国际交流日益加强的今天, 不同文化群体的人们需要在这人类拥有的唯一家园中共处共存, 共同努力来解决关系人类生存的一系列问题。随着国与国之间交流的日益频繁, 跨文化交际已成为不可避免的现实。及时有效地克服跨文化交际的障碍是跨文化交际取得成功的关键。这对促进国际间的文化、政治、经济交流有着极其重要的意义<sup>[4]</sup>。

英语作为世界通用语言不但在这一大环境中充当桥梁作用, 同时也是文化传播与发展的重要载体<sup>[5]</sup>。在高校课堂中, 开展跨文化交际英语教学, 注重研究跨文化交际的问题, 强调培养跨文化交际能力, 已经成为英语教学界的普遍共识与具体实践。跨文化交际英语课程作为重要的文化类课程之一, 顺应教学发展要求, 对于培养学生国际化视野, 提升学生对外交际能力具有重要意义。

### 三、基于第一性原理思维进行跨文化交际英语课程教学的优势

跨文化交际英语课程的教学内容又十分丰富, 其涉及到对世界各国各个国家衣、食、住、行等方面行为习惯的认知。然而, 数年来, 跨文化交际英语课程的教学方式革新较慢。当前的跨文化交际

教学模式主要以搜寻各个国家在商业习惯、生活起居等方面的行为示例,然后集中汇编向学生灌输的方式进行。由于世界各国之间的文化差异较大,具体到各行习惯之间的展现更是复杂多样。本土大学生在进行该课程的学习过程中很难理解各个国家文化之间差异的内涵,只能从行为表象中进行机械记忆,因此教学效果不佳。

基于第一性原理进行跨文化交际英语教学,对各个国家五花八门的表象进行抽丝剥茧,从国家地域、历史问题进行推演文化差异问题,剖析不同国家行为习惯差异的内禀原因,激发学生理解各个国家文化差异的本质,有望使学生在有限的时间内深入理解跨文化交际的本质内涵,从而提升教学效果。

四、基于第一性原理思维进行跨文化交际英语课程教学的具体实践

#### 1. 基于第一性原理进行文化现象溯源探讨

跨文化交际中存在大量的文化差异现象。将第一性原理思维引入课堂教学中,形成一项系统的跨文化交际英语教学方法,激发学生理解各个国家文化差异的本质,能加强学生对跨文化交际课程中知识点的系统性理解,避免机械记忆,提升思辨能力。

基于第一性原理思维,可以启发学生探究造成这种国与国之间文化差异的原因。通过对所学内容进行整理与思考、查阅资料、咨询国际友人、小组探讨等方式,学生可以发现其背后的原因与国家制度、群众信仰、宗教等因素相关。

在基于第一性原理思维进行文化现象溯源探讨的过程中,学习活动被辐射到课堂之外,学生的思维能力、自主学习和进行深度研究的能力得到了培养,学生从被动接受的个体转变成为了思想者、研究者、实践者和合作者。最重要的是,学生了解了跨文化现象的本质及其背后的原因,对于跨文化交际中知识点的掌握得到了巩固和加强。

#### 2. 典型跨文化交际英语问题示范验证教学

传统的跨文化交际英语教学主要是由任课教师围绕语言点进行讲解,学生通常只是被动地接受,很少主动提问。基于第一性原理思维的英语教学是由思辨意识驱动的,师生共同合作在教材提供的文本中发现需要溯源的知识点,并进行积极的讨论。

比如,在20世纪五十年代,被称为系统地研究跨文化传播活动的第一人的爱德华·霍尔确立了“高语境文化”与“低语境文化”的概念。在典型的高语境文化国家,如日本,交流更加含蓄、隐晦、间接;而在低语境文化国家,如德国,其交流更加坦率、直接<sup>[6]</sup>。对于这一跨文化差异,老师通过帮助学生们以合作的方式,形成一个具体的探究方案,并藉此主动完善相关的知识体系,示范验证出现这一跨文化差异的原因。

典型跨文化交际英语问题示范验证教学可以促进批判性思维的养成,同时锻炼学生发现、思考、探究、解决问题的实践能力。

#### 3. 中国文化传播方法的辩证讨论

习近平总书记在党的十九大报告中指出,“讲好中国故事,展现真实、立体、全面的中国,提高国家文化软实力<sup>[7]</sup>”。只有做好跨文化、跨语言、跨区域的传播,才能促进世界沟通、国际交流、全球发展。跨文化交际英语课程的设立目的之一便是帮助学生熟悉中国和主要英语国家的语言文化知识,能够应用外语专业知识,客观分析我国文化和他国文化现象。同时,培养具有中国情怀和国际视野,能灵活运用策略完成跨文化交流任务,能有效地进行跨文化沟通的人才。

因此,该课程的一项考核内容便是讲述具有跨文化意义的中国故事,向世界展示我们的中国文化自信心,打破旧中国在某些国家心目中愚昧落后的刻板印象。当然,传播中国文化并非简单粗暴的展示当代国人的优越性,这要求我们从第一性原理角度剖析我国习俗文化在他国印象中存在误解的根本原因,采用对应群体可接受的方式,展示大国气量,建立中国文化在他们心目中的认同感,从

而更好地促进国际交流与合作。

五、基于第一性原理进行跨文化交际课程教学成果的考核方式

#### 1. 跨文化知识点记忆考查

对于基于第一性原理进行教学,对其教学效果进行评价的方式之一是知识点考查。基于第一性原理进行教学的主要目标是帮助学生深入理解跨文化交际的本质内涵,从而提升教学效果。学生在参与了第一性原理教学之后,对知识点的记忆加深,同时再通过及时有效的归纳、总结与反复记忆,再次强化对于跨文化知识点的掌握情况,从而促使学生将所学的知识进行全面复习,融会贯通。

#### 2. 典型文化差异问题推演研究报告

撰写跨文化差异推演研究报告,可以使学生在突破固有题型与知识点的考核内容限制,充分地展现学生对文化差异原因的深层次理解。

基于第一性原理的教学是向学生传达分析问题本质原因的方法论。基于第一性原理视角进行跨文化交际内容教学,由于所涉及的知识内容具有开放性特征,学生需要调研大量的文献资源,综合对比不同学者的研究理论,深入挖掘文化差异内涵,需要发挥学生自主分析、自主探讨的主观能动性,全方位的展现对事物现象的认知层次。

#### 3. 增设文化情景演绎考察

跨文化交际课程的教学重点是培养学生的实践能力与应用能力。在文化情景演绎中,学生团队可以模拟生活、学习、工作的场景,通过塑造不同的人物形象,以情景剧的方式来展现一个个生动的跨文化小故事。在演绎结束后,学生团队对故事情节中涉及到的跨文化知识点进行讲解分析,展现其对于跨文化知识掌握的深度和广度。

通过文化情景演绎及新颖的课堂评价方式,帮助学生巩固所学知识,提升学习兴趣,培养团队协作能力,并且提升学生的鉴赏、编演、知识点剖析、全面思考等方面的能力,实现以生为主,寓教于乐。

#### 六、结语

基于第一性原理思维的教学模式,在欧美等发达国家已经被广泛采用;同时,跨文化交际英语课程的教学方式需要进行革新,以使能深入理解跨文化交际中存在的现象。基于第一性原理进行跨文化交际英语教学可望打破传统教学模式下的枯燥、被动式灌输式记忆方法。基于第一性原理思维,对世界各国文化差异进行抽丝剥茧,从原理上发掘并剖析文化表象差异,带动学生探讨并强化记忆跨文化交际英语需要掌握的关键问题,可使学生深入理解跨文化交际内涵。

#### 参考文献

- [1] 曾绛.2020.大学英语跨文化交际能力评价:目标、内容和方法[J].韶关学院学报 41(02):53-57.
- [2] 王馨,李平.2018.东西融合之悟性思维:伊隆·马斯克的隐喻谜团[J].外国经济与管理 40:17.
- [3] 李春燕.2005.论跨文化交际的重要性[J].教育实践与研究(11X):2.
- [4] 马冬,闫文丽.2017.大学英语教学中跨文化交际能力的培养研究[J].理论观察(2):3.
- [5] 许立生.2013.新编跨文化交际英语教程[M].上海:上海外语教育出版社.
- [6] 习近平.2017.决胜全面建成小康社会 夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利——在中国共产党第十九次全国代表大会上的报告[M].北京:人民出版社.

作者简介:国娇,1994年1月,女,汉族,辽宁省鞍山市,讲师,硕士,研究方向:英语教学

课题基金项目情况:2022年课程非标准答案考试改革项目